

MAIS NOS PEUPLES SAVENT QU'IL EXISTE SUR CE CONTINENT DES POSSIBILITÉS QUI NE PEUVENT ÊTRE RÉALISÉES QUE PAR LA COOPÉRATION. IL EXISTE SUR CE CONTINENT DES PROBLÈMES POUR LESQUELS LA SEULE STRATÉGIE EST UNE STRATÉGIE COMMUNE ET LA SEULE SOLUTION, UNE SOLUTION CONJOINTE.

CERTAINS PROBLÈMES DÉCOULENT DU FAIT QUE NOUS PARTAGEONS CE CONTINENT ET QUE NOUS SOMMES INTERDÉPENDANTS DANS UN MONDE PLUS CONCURRENTIEL ET DANGEREUX. NOS PEUPLES S'ATTENDENT À CE QUE NOUS NOUS ATTAQUIONS À CES PROBLÈMES, ENSEMBLE. ILS ATTENDENT DE NOUS DES SOLUTIONS. C'EST CE QUE NOUS AVONS COMMENCÉ À FAIRE ENSEMBLE.

NOS POPULATIONS SAVENT QUE SI NOUS POUVONS ACCROÎTRE ET AMÉLIORER LES RELATIONS COMMERCIALES ENTRE NOS DEUX PAYS, ET AVEC LE RESTE DU MONDE, NOUS ALLONS ACCROÎTRE LES OCCASIONS D'EMPLOI DES DEUX CÔTÉS DE LA FRONTIÈRE.

NOUS AVONS MIS AU POINT UNE IMPORTANTE DÉCLARATION COMMERCIALE QUI SERVIRA À TRANSMETTRE UN SIGNAL BIEN CLAIR À CEUX QUI PARTAGENT NOS OBJECTIFS. CETTE DÉCLARATION PERMETTRA D'ENRICHIR ENCORE NOS RELATIONS COMMERCIALES, QUI SONT DÉJÀ DE LOIN LES PLUS IMPORTANTES ET LES PLUS DIVERSIFIÉES AU MONDE.

CETTE DÉCLARATION CONJOINTE EST UNE DÉCLARATION D'INTENTION NON ÉQUIVOQUE. AUJOURD'HUI, NOUS SOMMES ALLÉS PLUS LOIN. NOUS AVONS RÉGLÉ CERTAINES QUESTIONS COMMERCIALES ET POSÉ LES JALONS D'UN PROGRAMME QUI PERMETTRA D'EN RÉGLER D'AUTRES.

NOUS AVONS EN OUTRE CONCLU AUJOURD'HUI UN ACCORD QUI NOUS PERMETTRA DE RENFORCER UN ÉLÉMENT CLÉ DE NOTRE ASSOCIATION UNIQUE DE DÉFENSE. IL S'AGIT LÀ D'UN INSTRUMENT IMPORTANT ET UTILE POUR LES DEUX PAYS.

IL PRÉVOIT LA MISE EN SERVICE EN AMÉRIQUE DU NORD D'UN SYSTÈME PERFECTIONNÉ D'ALERTE QUI RENFORCERA LA DISSUASION. IL AJOUTE À NOTRE SÉCURITÉ MUTUELLE ET SE FONDE SUR LE RESPECT MUTUEL DE LA SOUVERAINETÉ.

NOUS SIGNERONS ÉGALEMENT UN TRAITÉ D'ENTRAIDE EN MATIÈRE PÉNALE POUR RESSERRER LA COOPÉRATION EN CE QUI CONCERNE LES ENQUÊTES CRIMINELLES.

CE TRAITÉ FOURNIRA DES MOYENS DE COLLABORER À L'ÉLIMINATION DU TRAFIC INTERNATIONAL DES STUPEFIANTS ET DU CRIME ORGANISÉ.